



Commission économique pour l'Europe

Réunion des Parties au Protocole sur les registres des rejets et transferts de polluants à la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement

Groupe de travail des Parties**Dixième réunion**

Genève, 27 et 28 novembre 2023

Point 7 de l'ordre du jour provisoire

Exécution du programme de travail pour la période 2022-2025, y compris les questions financières**Rapport sur les contributions et les dépenses liées à l'exécution du programme de travail du Protocole sur les registres des rejets et transferts de polluants pour la période 2022-2025****Note du secrétariat***Résumé*

Le présent rapport a été élaboré en application du paragraphe 11 de la décision IV/4 (« Arrangements financiers au titre du Protocole sur les registres des rejets et transferts de polluants »), que la Réunion des Parties au Protocole sur les registres des rejets et transferts de polluants à la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement a adoptée à sa quatrième session (Genève, 21 et 22 octobre 2021)^a. Il donne un aperçu des contributions et des dépenses liées à l'exécution du programme de travail du Protocole pour 2022-2025, pour la période allant du 1^{er} janvier 2022 au 31 août 2023.

^a ECE/MP.PRTR/2021/6/Add.1.



Table des matières

| | <i>Page</i> |
|---|-------------|
| I. Considérations d'ordre général | 3 |
| II. Contributions..... | 3 |
| A. Contributions financières..... | 4 |
| B. Contributions en nature..... | 11 |
| III. Montant estimatif des dépenses et prévisions de dépenses | 11 |

I. Considérations d'ordre général

1. Le présent rapport donne un aperçu des contributions et des dépenses liées à l'exécution du programme de travail du Protocole sur les registres des rejets et transferts de polluants à la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement (Protocole sur les RRTP) pour 2022-2025, pour la période allant du 1^{er} janvier 2022 au 31 août 2023 (ci-après « la période considérée »). Au cours de cette période, le secrétariat est demeuré très prudent dans l'affectation de ses ressources. Cela tient essentiellement au fait qu'au début de l'exercice, beaucoup de contributions n'avaient pas encore été reçues, d'où une incertitude quant à la disponibilité des fonds nécessaires à l'exécution du programme de travail. Il a déployé différents moyens pour encourager les contributions en nature de manière à moins solliciter les fonds d'affectation spéciale. Il continuera de rechercher des synergies avec les autres accords multilatéraux relatifs à l'environnement de la Commission économique pour l'Europe (CEE), les institutions spécialisées des Nations Unies et d'autres partenaires afin de maintenir un nombre satisfaisant d'activités et de partager les coûts d'exécution. Le renforcement des capacités des autorités compétentes et l'appui consultatif aux Parties ont été assurés par le personnel tout au long de l'exécution des activités prévues dans différents domaines, notamment l'assistance technique, la promotion et le mécanisme d'examen du respect des dispositions.

2. Pour assurer la continuité des travaux menés au titre du Protocole, il est primordial de pourvoir au financement à long terme des dépenses de personnel. La prolongation des contrats du personnel financés par les fonds d'affectation spéciale dépend de la disponibilité et du montant des contributions reçues. Étant donné que le dispositif financier actuel repose sur des contributions volontaires et ne fournit pas d'indications quant à leur ordre de grandeur, le niveau des contributions ne cesse de fluctuer, ce qui rend le financement des postes extrabudgétaires aléatoire et imprévisible. Comme les années précédentes, le secrétariat s'est donc vu dans l'obligation d'accorder la priorité à la sécurisation des fonds destinés aux dépenses de personnel, qui doivent être réservés au moins un an avant toute embauche. C'est uniquement grâce aux économies réalisées les années précédentes qu'il a été en mesure d'allouer suffisamment de fonds aux dépenses de personnel et au financement des activités menées au cours de la période considérée.

3. À partir du 1^{er} janvier 2023, en raison de l'insuffisance des fonds inscrits au budget ordinaire, toutes les réunions dont le service est assuré par l'Office des Nations Unies à Genève sont programmées comme des réunions en présentiel. Les dépenses afférentes aux réunions virtuelles et hybrides dont le service est assuré par l'Office des Nations Unies à Genève seront couvertes par des contributions extrabudgétaires, notamment les coûts liés à la participation à distance et à l'utilisation des plateformes autorisées (Zoom, Webex, etc.). Le secrétariat doit donc adapter ses méthodes de travail et les modalités d'organisation des réunions compte tenu de ces nouvelles exigences.

II. Contributions

4. Les montants figurant dans les colonnes « Montant ajusté des contributions » des tableaux 1 et 2 ci-après ont pour objet de donner une image plus réaliste des ressources effectivement disponibles pour une année donnée. Les contributions fournies par les Parties et les signataires sont souvent destinées à être utilisées une autre année que celle où elles ont été versées ou reçues. Le montant ajusté des contributions pour une année donnée est égal aux contributions reçues pendant cette année, moins toute partie réservée à une utilisation ultérieure, plus les contributions reçues au cours d'autres années, mais destinées à être utilisées durant l'année de référence. Si les contributions requises pour une année donnée ne sont pas versées en temps voulu, le secrétariat est contraint d'utiliser les fonds disponibles en fonction des besoins. Les montants présentés dans les différents tableaux ont été arrondis ; ils tiennent également compte des variations liées à la fluctuation des taux de change entre le moment où les contributions sont annoncées et le moment où les fonds sont versés et d'éventuels frais bancaires. Les contributions annoncées au 31 août 2023 pour les programmes de travail pour 2022-2025 figurent dans le tableau 3 ci-après.

A. Contributions financières

5. Pour des raisons de commodité, un aperçu complet des contributions reçues en 2022 et pour 2022 et en 2023 et pour 2023 aux fins de l'exécution des programmes de travail de la Convention et du Protocole pour 2022-2025 est présenté ci-après (tableaux 1 et 2, respectivement).

Tableau 1

Contributions reçues en 2022 et pour 2022 au titre de la Convention et du Protocole, au 31 août 2023

(En dollars des États-Unis)

| <i>Donateur</i> | <i>Montant effectif des contributions en 2022</i> | <i>Montant ajusté des contributions pour 2022</i> | <i>Observations</i> |
|---|---|---|--|
| Albanie | 3 000 | 3 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 3 000 | 3 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Allemagne | – | 60 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2021 |
| | 20 000 | 20 000 | Contribution additionnelle pour 2022 destinée à appuyer l'exécution du programme de travail de la Convention d'Aarhus pour 2022-2025 (par exemple, le mécanisme de réaction rapide) |
| | 28 090 | 28 090 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Arménie | 500 | 500 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| Autriche | 11 351 | 11 351 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 85 616 | 85 616 | Contribution additionnelle pour 2022 destinée à appuyer le domaine d'activité relatif aux procédures et mécanismes facilitant la mise en œuvre de la Convention (par exemple, le mécanisme de réaction rapide) |
| | 10 288 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | – | 5 631 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2021 |
| | 5 171 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, montant reçu en 2022 |
| Belgique (Fédéral) | – | 15 070 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| Belgique (Région de Bruxelles-Capitale) | 920 | 920 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| Belgique (Région flamande) | 8 499 | 8 499 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| Bosnie-Herzégovine | – | 500 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| | – | 500 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2023 |
| Bulgarie | 2 656 | 2 656 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Chypre | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Croatie | 3 000 | 3 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 3 000 | 3 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Danemark | 21 380 | 21 380 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 10 700 | 10 700 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |

| <i>Donateur</i> | <i>Montant effectif des contributions en 2022</i> | <i>Montant ajusté des contributions pour 2022</i> | <i>Observations</i> |
|-----------------|---|---|--|
| Espagne | 5 015 | 5 015 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 10 030 | 10 030 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Estonie | 1 002 | 1 002 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 1 002 | 1 002 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Finlande | 10 869 | 10 869 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 3 587 | 3 587 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| France | – | 79 268 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2021 |
| | 58 140 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | – | 10 917 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2023 |
| Géorgie | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Hongrie | 4 500 | 4 500 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Irlande | – | 8 446 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2021 |
| | 78 782 | 78 782 | Contribution additionnelle pour 2022 destinée à appuyer l'exécution du programme de travail de la Convention d'Aarhus pour 2022-2025 (par exemple, le mécanisme de réaction rapide) |
| | 7 996 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | – | 5 068 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2021 |
| Islande | 4 797 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | – | 1 500 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| Italie | 97 371 | 97 371 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 36 247 | 36 247 | Contribution additionnelle pour 2022 destinée à appuyer l'exécution du programme de travail de la Convention d'Aarhus pour 2022-2025 (par exemple, le mécanisme de réaction rapide) |
| | 10 341 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2021, montant reçu en 2022 |
| | 9 737 | 9 737 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Kazakhstan | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Lettonie | 2 000 | 2 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | – | 1 066 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2023 |
| Lituanie | – | 1 195 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2020 |
| | – | 1 195 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2020 |
| Luxembourg | 11 236 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2021, montant reçu en 2022 |
| | 10 870 | 10 870 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |

| <i>Donateur</i> | <i>Montant effectif des contributions en 2022</i> | <i>Montant ajusté des contributions pour 2022</i> | <i>Observations</i> |
|-----------------|---|---|--|
| | | | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2021, – montant reçu en 2022 |
| | 1 685 | – | |
| | 1 581 | 1 581 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Malte | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 977 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, – montant reçu en 2022 |
| Monténégro | 1 139 | 1 139 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 1 139 | 1 139 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Norvège | 22 485 | 22 485 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | – | 35 002 | Contribution additionnelle pour 2022 destinée à appuyer l'exécution du programme de travail de la Convention d'Aarhus pour 2022-2025 (par exemple, le mécanisme de réaction rapide), montant reçu en 2023 |
| | 22 500 | 22 500 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Pays-Bas | 56 180 | 56 180 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 22 472 | 22 472 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Portugal | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Roumanie | 500 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2021, – montant reçu en 2022 |
| | – | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| | 500 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2021, – montant reçu en 2022 |
| Royaume-Uni | 23 247 | 23 247 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 23 247 | 23 247 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Serbie | 1 800 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2021, – montant reçu en 2022 |
| | – | 1 900 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| Slovaquie | – | 1 147 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2021 |
| | 1 066 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, – montant reçu en 2022 |
| | – | 573 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2021 |
| | 533 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, – montant reçu en 2022 |
| Slovénie | – | 2 153 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2023 |
| Suède | 35 000 | 35 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | 18 000 | 18 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Suisse | | | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, dont un montant de 20 000 francs suisses destiné notamment à fournir un appui consultatif et une assistance aux pays en transition économique pour renforcer les capacités de leurs experts |
| | 41 667 | 41 667 | |

| <i>Donateur</i> | <i>Montant effectif des contributions en 2022</i> | <i>Montant ajusté des contributions pour 2022</i> | <i>Observations</i> |
|--|---|---|---|
| | | | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, dont un montant de 50 000 francs suisses destiné notamment à fournir un appui consultatif et une assistance aux pays en transition économique pour renforcer les capacités de leurs experts |
| Tadjikistan | 72 917 | 72 917 | |
| | 500 | – | Au titre de la Convention d’Aarhus pour 2020, montant reçu en 2022 |
| Tchéquie | – | 5 000 | Au titre de la Convention d’Aarhus pour 2022, montant reçu en 2021 |
| | 5 000 | – | Au titre de la Convention d’Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | – | 10 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2021 |
| | 10 000 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, montant reçu en 2022 |
| Ukraine | 3 000 | – | Au titre de la Convention d’Aarhus pour 2020, montant reçu en 2022 |
| | 3 000 | – | Au titre de la Convention d’Aarhus pour 2021, montant reçu en 2022 |
| | 500 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2018, montant reçu en 2022 |
| | 500 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2019, montant reçu en 2022 |
| | 500 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2020, montant reçu en 2022 |
| | 500 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2021, montant reçu en 2022 |
| Union européenne | 103 627 | 103 627 | Au titre de la Convention d’Aarhus pour 2022 |
| | 12 170 | 12 170 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Total | 1 079 593 | 1 188 224 | |
| Dont montant exclusivement affecté au Protocole sur les RRTP | 284 198 | 286 274 | |

Tableau 2

Contributions reçues en 2023 et pour 2023 au titre de la Convention et du Protocole, au 31 août 2023

(En dollars des États-Unis)

| <i>Donateur</i> | <i>Montant effectif des contributions en 2023</i> | <i>Montant ajusté des contributions pour 2023</i> | <i>Observations</i> |
|-----------------|---|---|---|
| Albanie | 3 000 | 3 000 | Au titre de la Convention d’Aarhus pour 2023 |
| | 3 000 | 3 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Allemagne | 60 000 | 60 000 | Au titre de la Convention d’Aarhus pour 2023 |
| | 27 987 | 27 987 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Autriche | – | 10 288 | Au titre de la Convention d’Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | 82 508 | 82 508 | Contribution supplémentaire pour 2023 destinée à appuyer l’exécution du programme de travail de la Convention d’Aarhus pour 2022-2025 |

| <i>Donateur</i> | <i>Montant effectif des contributions en 2023</i> | <i>Montant ajusté des contributions pour 2023</i> | <i>Observations</i> |
|--------------------|---|---|---|
| | | | (par exemple, le mécanisme de réaction rapide) |
| | – | 5 171 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, montant reçu en 2022 |
| Azerbaïdjan | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| Belgique (Fédéral) | 15 070 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| Bosnie-Herzégovine | 500 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2018, montant reçu en 2023 |
| | 500 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2020, montant reçu en 2023 |
| | 500 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2021, montant reçu en 2023 |
| | 500 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| | 500 | 500 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 500 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2018, montant reçu en 2023 |
| | 500 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2020, montant reçu en 2023 |
| | 500 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2021, montant reçu en 2023 |
| | 500 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2023 |
| | 500 | 500 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Bulgarie | 2 723 | 2 723 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Chypre | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Croatie | 3 000 | 3 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 3 000 | 3 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Danemark | 21 380 | 21 380 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 10 680 | 10 680 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Espagne | 11 013 | 11 013 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 11 013 | 11 013 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Estonie | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Finlande | 10 707 | 10 707 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 3 533 | 3 533 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| France | – | 58 140 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | 16 146 | 16 146 | Contribution additionnelle pour 2023 destinée à appuyer l'exécution du programme de travail de la Convention d'Aarhus pour 2022-2025 (par exemple, le mécanisme de réaction rapide) |
| | 10 917 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2023 |
| | 10 917 | 10 917 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |

| <i>Donateur</i> | <i>Montant effectif des contributions en 2023</i> | <i>Montant ajusté des contributions pour 2023</i> | <i>Observations</i> |
|-----------------|---|---|---|
| Géorgie | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Irlande | – | 7 996 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | 81 878 | 81 878 | Contribution additionnelle pour 2023 destinée à appuyer l'exécution du programme de travail de la Convention d'Aarhus pour 2022-2025 (par exemple, le mécanisme de réaction rapide) |
| | – | 4 797 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, montant reçu en 2022 |
| Islande | 1 500 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| | 1 500 | 1 500 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| Kazakhstan | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Lettonie | 1 066 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2023 |
| Lituanie | – | 1 195 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, montant reçu en 2020 |
| | 2 516 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2024, montant reçu en 2023 |
| | 2 516 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2025, montant reçu en 2023 |
| | 2 516 | – | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2026, montant reçu en 2023 |
| | – | 1 195 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, montant reçu en 2020 |
| | 1 079 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2024, montant reçu en 2023 |
| | 1 079 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2025, montant reçu en 2023 |
| | 1 079 | – | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2026, montant reçu en 2023 |
| Luxembourg | 20 263 | 20 263 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 1 643 | 1 643 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Malte | – | 977 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| Monténégro | 1 065 | 1 065 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 1 065 | 1 065 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Norvège | 22 492 | 22 492 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 35 002 | – | Contribution additionnelle pour 2022 destinée à appuyer l'exécution du programme de travail de la Convention d'Aarhus pour 2022-2025 (par exemple, le mécanisme de réaction rapide), montant reçu en 2023 |
| | 22 492 | 22 492 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Pays-Bas | 54 885 | 54 885 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 21 954 | 21 954 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Portugal | 1 000 | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |

| <i>Donateur</i> | <i>Montant effectif des contributions en 2023</i> | <i>Montant ajusté des contributions pour 2023</i> | <i>Observations</i> |
|--|---|---|--|
| | 1 000 | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Roumanie | | | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| | 1 000 | – | |
| Serbie | | | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022, montant reçu en 2023 |
| | 1 900 | – | |
| | 2 000 | 2 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| Slovaquie | | | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | – | 1 066 | |
| | | | Contribution additionnelle pour 2023 destinée à appuyer l'exécution du programme de travail de la Convention d'Aarhus pour 2022-2025 (par exemple, le mécanisme de réaction rapide) |
| | 5 476 | 5 476 | |
| | – | 533 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, montant reçu en 2022 |
| Slovénie | 3 767 | 3 767 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | | | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022, montant reçu en 2023 |
| | 2 153 | – | |
| | 2 153 | 2 153 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Suède | 34 990 | 34 990 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | 17 990 | 17 990 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Suisse | | | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, dont un montant de 20 000 francs suisses destiné notamment à fournir un appui consultatif et une assistance aux pays en transition économique pour renforcer les capacités de leurs experts |
| | 44 639 | 44 639 | |
| | | | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, dont un montant de 50 000 francs suisses destiné notamment à fournir un appui consultatif et une assistance aux pays en transition économique pour renforcer les capacités de leurs experts |
| | 80 552 | 80 552 | |
| Tchéquie | | | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | – | 5 000 | |
| | | | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023, montant reçu en 2022 |
| | – | 10 000 | |
| Union européenne | 109 170 | 109 170 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | | | Contribution additionnelle pour 2023 destinée à appuyer l'exécution du programme de travail de la Convention d'Aarhus pour 2022-2025 (par exemple, le mécanisme de réaction rapide) |
| | 27 382 | 27 382 | |
| | 12 170 | 12 170 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Total | 946 581 | 969 514 | |
| Dont montant exclusivement affecté au Protocole sur les RRTP | 256 023 | 258 345 | |

Note : Aucune contribution financière ou annonce officielle de contribution n'a été obtenue des Parties ci-après à la Convention d'Aarhus pour les programmes de travail de la période précédente et de la période en cours : Azerbaïdjan (pour 2018, 2021 et 2022), Belgique (Fédéral) (pour 2023), Grèce (pour 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 et 2023),

Hongrie (pour 2023), Italie (pour 2023), Kirghizistan (pour 2022 et 2023), Lettonie (pour 2023), Macédoine du Nord (pour 2019, 2020, 2021, 2022 et 2023), Pologne (pour 2022 et 2023), République de Moldova (pour 2023), Roumanie (pour 2023) et Turkménistan (pour 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 et 2023). Aucune contribution financière ou annonce officielle de contribution n'a été obtenue des Parties ci-après au Protocole pour les programmes de travail de la période précédente et de la période en cours : Belgique (Région de Bruxelles-Capitale, Fédéral, Région flamande et Région wallonne) (pour 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 et 2023), Bosnie-Herzégovine (pour 2019), Hongrie (pour 2023), Israël (pour 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 et 2023), Italie (pour 2023), Lettonie (pour 2023), Luxembourg (pour 2023), Malte (pour 2018, 2019, 2020, 2021, 2022 et 2023), Macédoine du Nord (pour 2022 et 2023), Pologne (pour 2022 et 2023), République de Moldova (pour 2022 et 2023), Roumanie (pour 2023), Serbie (pour 2018, 2019, 2020 et 2023) et Ukraine (pour 2022).

Tableau 3

Contributions annoncées pour les programmes de travail pour 2022-2025, au 31 août 2023

(Dans la devise d'origine)

| <i>Donateur</i> | <i>Devise d'origine</i> | <i>Montant</i> | <i>Observations</i> |
|---|-----------------------------|----------------|---|
| Belgique (Région de Bruxelles-Capitale) | € | 945 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| Belgique (Région flamande) | \$ | 8 499 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| Belgique (Région wallonne) | € | 3 465 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | € | 3 465 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| République de Moldova | \$ | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| Roumanie | \$ | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Royaume-Uni | | | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023, dont 10 % (3 953 \$) pour le mécanisme de réaction rapide |
| | \$ | 39 535 | |
| | \$ | 11 628 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |
| Serbie | \$ | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2022 |
| Tadjikistan | \$ | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2022 |
| | \$ | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| Ukraine | \$ | 1 000 | Au titre de la Convention d'Aarhus pour 2023 |
| | \$ | 1 000 | Au titre du Protocole sur les RRTP pour 2023 |

B. Contributions en nature

6. Les contributions en nature ci-après ont été apportées au cours de la période considérée :

a) Aide apportée par l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe afin de permettre à des représentants d'organisations non gouvernementales et de gouvernements, ainsi qu'à un certain nombre de représentants de centres Aarhus, de se rendre aux réunions des organes subsidiaires organisées au titre de la Convention et du Protocole, et aux centres Aarhus de mener à bien certaines activités en lien avec la Convention et le Protocole ;

b) Aide du Gouvernement allemand à la création et à la promotion de RRTP dans les pays d'Europe du Sud-Est et en République de Moldova.

III. Montant estimatif des dépenses et prévisions de dépenses

7. Les montants estimatifs des dépenses et les prévisions de dépenses pour 2022 et 2023, indiqués respectivement dans les tableaux 4 et 5 ci-après, n'englobent que les dépenses destinées à être financées par les contributions volontaires versées au fonds d'affectation spéciale conformément aux mécanismes financiers de la Convention et du Protocole. Ils ne comprennent pas les dépenses qui seront en principe financées au titre du budget ordinaire de l'ONU. Les chiffres ont été arrondis et peuvent varier en fonction des règles

administratives de l'ONU. Les montants estimatifs des dépenses sont ceux liés à l'exécution du programme de travail du Protocole pour 2022-2025 en 2022 et les prévisions de dépenses sont celles qui se rapportent à l'exécution du programme de travail du Protocole pour 2022-2025 en 2023. Les dépenses liées à la Convention sont portées à la connaissance des organes créés en vertu de la Convention.

Tableau 4

Montant estimatif des dépenses pour la période allant de janvier à décembre 2022

(En dollars des États-Unis)

| <i>Domaine d'activité</i> | <i>Description</i> | <i>Dépenses</i> | |
|---|--|---|--------|
| A. | Mécanisme d'examen du respect des dispositions | — ^a | |
| B. | Assistance technique | — ^b | |
| C. | Échange d'informations d'ordre technique | — ^c | |
| | Sous-traitance (y compris la maintenance et l'amélioration du site PRTR.net et de l'outil de mise en ligne des rapports nationaux de mise en œuvre) | 4 300 | |
| D. | Mécanisme de communication de l'information | — ^d | |
| E. | Activités de promotion du Protocole et de ses liens avec d'autres traités et processus | — ^e | |
| F. | Coordination et supervision des activités menées pendant les périodes intersessions | Réunions du Groupe de travail des Parties au Protocole (couverture des frais de voyage et versement d'une indemnité journalière de subsistance pour les participants qui y ont droit) | 36 700 |
| G. | Évaluation technique des dispositions du Protocole | — ^f | |
| H. | Appui horizontal | Coûts techniques et autres dépenses d'appui opérationnel (coûts informatiques, administration financière, formation, location de bureaux, etc.) | 11 500 |
| Total partiel (activités) | | 52 400 | |
| Besoins en personnel | Un poste P-3 à 80 % d'équivalent plein temps (appui aux activités menées au titre du Protocole sur les RRTP) pour la période allant de janvier à décembre 2022 | 138 100 | |
| | Un poste G à 30 % d'équivalent plein temps (services de secrétariat) pour la période allant de janvier à décembre 2022 | 43 000 ^g | |
| Total partiel (besoins en personnel) | | 181 100 | |
| Dépenses d'appui aux programmes (13 %) | | 30 400 | |
| Total | | 263 900 | |

^a Aucune dépense n'a été comptabilisée parce que la réunion du Comité d'examen du respect des dispositions s'est tenue en ligne.

^b Les dépenses sont comptabilisées dans les besoins en personnel, les activités menées au titre de ce domaine ayant essentiellement consisté pour le personnel à fournir un appui consultatif.

^c Une partie des dépenses afférentes à la participation aux réunions du Groupe de travail des Parties et du Bureau est comptabilisée sous le domaine d'activité F (« Coordination et supervision des activités menées pendant les périodes intersessions »).

^d Aucune dépense n'a été comptabilisée pour ce domaine d'activité.

^e Aucune dépense n'a été comptabilisée pour ce domaine d'activité parce que la réunion du Groupe international de coordination des RRTP s'est tenue en ligne et que les autres dépenses sont comptabilisées dans les besoins en personnel, les activités menées au titre de ce domaine ayant essentiellement consisté pour le personnel à fournir un appui consultatif.

^f Aucune dépense n'a été comptabilisée pour ce domaine d'activité.

^g Les 70 % restants des coûts afférents à un poste G-5 sont consacrés aux travaux menés au titre de la Convention d'Aarhus et inscrits au titre des organes créés en vertu de la Convention.

Tableau 5

Prévisions de dépenses pour la période allant de janvier à décembre 2023

(En dollars des États-Unis)

| <i>Domaine d'activité</i> | <i>Description</i> | <i>Dépenses de base</i> | <i>Autres dépenses</i> | |
|---|--|---|------------------------|---------------|
| A. | Mécanisme d'examen du respect des dispositions | Frais de voyage des experts et des participants | 7 000 | – |
| B. | Assistance technique | Frais de voyage des experts et des participants, et coûts d'organisation (pour les ateliers de renforcement des capacités, notamment) | – | 5 000 |
| | | Sous-traitance (pour aider l'Arménie et l'Ukraine à mettre en place des systèmes de RRTP et à adhérer au Protocole/ à l'appliquer) | – | 29 500 |
| C. | Échange d'informations d'ordre technique | Sous-traitance (y compris la maintenance et l'amélioration du site PRTR.net et de l'outil de mise en ligne des rapports nationaux de mise en œuvre) | 5 000 | – |
| D. | Mécanisme de communication de l'information | Sous-traitance | – | – |
| E. | Activités de promotion du Protocole et de ses liens avec d'autres traités et processus | Frais de voyage des experts et du personnel du secrétariat | 5 000 | – |
| | | Sous-traitance | – | 5 000 |
| F. | Coordination et supervision des activités menées pendant les périodes intersessions | Frais de voyage des experts et des participants et sous-traitance | 40 000 | – |
| G. | Évaluation technique des dispositions du Protocole | Sous-traitance | 5 000 | – |
| H. | Appui horizontal | Coûts techniques et autres dépenses d'appui opérationnel (coûts informatiques, administration financière, formation, location de bureaux, etc.) | 16 000 | – |
| Total partiel (activités) | | | 78 500 | 39 500 |
| Besoins en personnel | | Un poste P-3 (appui aux activités menées au titre du Protocole sur les RRTP) | 187 000 | – |
| | | Un poste G (services de secrétariat) | 46 000 ^a | – |
| Total partiel (besoins en personnel) | | | 233 000 | – |
| Dépenses d'appui aux programmes (13 %) | | | 40 500 | 5 200 |
| Total | | | 352 000 | 44 700 |

^a Ce fonctionnaire de classe G-5 est chargé d'apporter un appui administratif dans le cadre des activités menées au titre de la Convention d'Aarhus et du Protocole. Pour la période allant de janvier à décembre 2023, les dépenses afférentes à ce fonctionnaire sont couvertes à hauteur de 70 % par les contributions reçues au titre de la Convention et de 30 % par les contributions reçues au titre du Protocole.